

Образование этнонимов и катойконимов в английском языке

А. В. Уразметова

Башкирский государственный университет

Россия, Республика Башкортостан, 450076 г. Уфа, улица Заки Валиди, 32.

Email: urazmetova82@mail.ru

Статья посвящена исследованию особенностей образования этнонимов и катойконимов в английском языке. В статье представлены результаты количественного анализа этнонимов и катойконимов, образованных путем морфологической деривации. Исследование проводится на материале списка географических названий мира, приведенных в Словаре современного английского языка Лонгмана, а также списка названий жителей крупных городов США и Великобритании.

Ключевые слова: топоним, катойконим, этноним, морфологическая деривация, суффикс.

Изучение особенностей образования и функционирования оттопонимических образований является одним из направлений современной ономастики. Переход топонимов в этнонимы и катойконимы является одним из очевидных примеров апеллятивации топонимов с помощью морфологической деривации. *Этноним* представляет собой прилагательное, используемое для называния наций, народов, народностей, племен, племенных союзов, родов и других этнических общностей. Для обозначения жителей по названию места жительства используется термин *катойконим*. Следует подчеркнуть исключительную «частотность в СМИ не только названий стран и территориальных образований, но и обозначений представителей этих стран и территорий, а также прилагательных, образованных от анализируемых топонимов, особенно гипер- и макротопонимов» [5, с. 83]. Проблема отнесения этнонимов к именам нарицательным или к собственным именам является дискуссионной. Автор данного исследования рассматривает этнонимы в группе нарицательных имен, так как они не выполняют главную функцию имен собственных – индивидуализации объектов.

При образовании этнонимов от топонимов топооснова может претерпевать определенные изменения (суффиксация, усечение, вставка дополнительных фонем и т.д.). Деривационный потенциал топооснов позволяет образовывать производные разных видов в английском языке. Результаты количественного исследования списка географических названий мира, приведенных в Словаре современного английского языка Лонгмана [11] показывают, что большинство английских этнонимов ($\approx 84\%$) образованы путем добавления суффиксов к топонимической основе. Ограниченное количество

этнонимических суффиксов свидетельствует об относительной бедности суффиксальных этнонимических моделей в сравнении с аффиксальными именами нарицательными. Словообразовательная активность топооснов обнаруживает тесную связь с социальной значимостью денотатов топонимов. Наибольшей словообразовательной продуктивностью обладают гипер- и макротопонимы [4, с. 758], что объясняется бóльшим геополитическим значением обозначаемых ими объектов [6, с. 1255], в то время как для микротопонимов характерна меньшая словообразовательная активность.

Самым частотным и продуктивным этнонимическим суффиксом в английском языке является суффикс *-an* (71.3%) (*Europe* → *European*, *Mexico* → *Mexican*, *Argentina* → *Argentinian*). В построении этнонимов участвуют и другие суффиксы: *-ese* (10.3%) (*China* → *Chinese*, *Japan* → *Japanese*, *Portugal* → *Portuguese*), *-i* (7%) (*Afghanistan* → *Afghanistani*, *Iraq* → *Iraqi*, *Qatar* → *Qatari*), *-ish* (4.8%) (*Britain* → *British*, *Scotland* → *Scottish*, *Ireland* → *Irish*), *-er* (4.3%) (*Greenland* → *Greenlander*, *Iceland* → *Icelander*, *Luxemburg* → *Luxemburger*), 2.3% составляют другие, редко встречаемые суффиксы: *-ot/ote* (*Cyprus* → *Cypriot(e)*), *-o* (*Philippines* → *Philipino*), *-ard* (*Spain* → *Spaniard*).

В некоторых случаях название одной и той же этнической общности образовано разными способами: *Arkansas* → *Arkansan*, *Arkie*, *Arkansawyer* «арканзасец»; *Scotland* → *Scots*, *Scotchmen*, *Scotsmen*, *Scottish* «шотландцы», *Spain* → *Spanish*, *Spaniard* «испанцы / испанец», *Bermuda* → *Bermudian*, *Bermudan* «житель Бермудских островов», *England* → *English*, *Englishman*, *Englishwoman* – «англичане / англичанин / англичанка», *Suriname* → *Surinamer*, *Surinamese* «суринамец», *Botswana* → *Tswana*, *Motswana* (sg.), *Batswana* (pl.) «тсвана, представитель народа, живущего в Ботсване». Эти варианты являются однокоренными синонимами.

Обозначение жителей определенного населенного пункта может передаваться либо путем описательной номинации, например, *a native or an inhabitant of Philadelphia*, либо путем специализированной номинации, например, *Philadelphian*. Для специализированного обозначения названий жителей по месту жительства или рождения используется термин *катойконим* греч. *κάτὰ* «по, сообразно», *οἶκος* «жилище», *ὄνομα* «имя».

Катойконимы с точки зрения действия закона экономии языковых средств, безусловно, более востребованы говорящими, однако целый ряд проблем, связанных с функционированием подобных наименований в реальной речевой практике, способствует большей частотности описательных номинаций подобного рода [2, с. 8].

Существуют и другие термины для названия жителей определенной местности: *микрорэтноним*, *региональный этноним* [10, с. 255; 8], *квазиэтноним* [1, с. 145; 3, с. 88], *этнохороним* и *этникон* [9]. Одним из способов образования катойконимов является топонимическая деривация.

Для анализа процесса перехода топонимов в катойконимы был составлен список из 115 названий жителей крупных городов США и Великобритании. Результаты исследования позволяют сделать вывод о том, что с помощью морфологической деривации образуется 97.4% английских катойконимов, также были зафиксированы случаи безаффиксальной транспозиции и супплетивизма (2.6%).

При морфологической деривации самым продуктивным суффиксом является суффикс **-an** (68.6%), например: *Albuquerque* → *Albuquerquean*, *Baltimore* → *Baltimorean*, *Chicago* → *Chicagoan*, *Miami* → *Miamian*, *Milwaukee* → *Milwaukeean*, *Sacramento* → *Sacramentan*, *San Francisco* → *San Franciscan* и др. В большинстве случаев суффикс **-an** присоединяется к корню с помощью соединительной гласной **i**: *Birmingham* → *Birminghamian*, *Boston* → *Bostonian*, *Buffalo* → *Buffalonian*, *Cincinnati* → *Cincinnati*, *Dallas* → *Dallasonian*, *Houston* → *Houstonian*, *New Orleans* → *New Orleanian*, *Philadelphia* → *Philadelphian*, *Washington D. C.* → *Washingtonian (USA)*; *Bedford* → *Bedfordian*, *Carlisle* → *Carlislilian*, *Derry* → *Derrian*, *Glasgow* → *Glaswegian*, *London* → *Londonian*, *Northampton* → *Northamptonian*, *Oxford* → *Oxonian*, *Birmingham* → *Birminghamian*, *Bolton* → *Boltonian*, *Brighton* → *Brightonian*, *Bristol* → *Bristolian*, *Cardiff* → *Cardiffian (UK)* и т.д.;

Также при образовании катойконимов от топонимов используются менее частотные суффиксы **-er**, **-ite**, **-o**, **-ster**:

- суффикс **-er** (17%): *Cleveland* → *Clevelander*, *Detroit* → *Detroit*, *Fort New Orleans* → *New Orleaner*, *New York City* → *New Yorker*, *Oakland* → *Oaklander*, *Phoenix* → *Phoenixer*, *Pittsburgh* → *Pittsburgher*, *Portland* → *Portlander*, *Richmond* → *Richmonder*, *Salt Lake City* → *Salt Laker*, *Silver Edinburgh* → *Edinburger*, *London* → *Londoner*, *Sheffield* → *Sheffelder* и т.д.;
- суффикс **-ite** (12.8%): *Austin* → *Austinite*, *Carson City* → *Carsonite*, *Columbus* → *Columbusite*, *Dallas* → *Dallasite*, *Denver* → *Denverite*, *Seattle* → *Seattleite*, *Somers* → *Somersite*, *Belfast* → *Belfastite*, *Reading* → *Readingite* и т.д.;
- суффикс **-o** (0.8%): *Los Angeles* → *Angeleno*;
- суффикс **-ster** (0.8%): *Birmingham* → *Birminghamster*.

Анализ языкового материала показывает, что от одного топонима могут образовываться несколько наименований жителей, как правило, разной степени употребительности. Некоторые катойконимы образуются путем добавления разных суффиксов к одной топооснове, например: *Birmingham* → *Birminghamian*, *Birminghamster*; *Fort Lauderdale* → *Fort Lauderdale*, *Fort Lauderdaleian*; *Dallas* → *Dallasite*, *Dallasonian*; *New Orleans* → *New Orleanian*, *New Orleaner*; *Phoenix* → *Phoenician*, *Phoenixer*; *London* → *Londoner*, *Londonian*; либо используется суффиксальный способ образования катойконимов и супплетивизм, например: *Albuquerque* → *Albuquerquean*, *Burqueño*; *Sunderland* → *Sunderlander*, *Mackem*; *New Orleans* → *New Orleanian*, *New Orleaner*, *Yat*; *New York City*

→ *New Yorker, Big Appleite, Gothamite, Knickerbocker; Birmingham* → *Birminghamian, Brum-mie; Newcastle upon Tyne* → *Novocastrian, Geordie*; либо безаффиксальная транспозиция и супплетивизм, например: *Slough* → *Slough, Sluff* [10, с. 209].

Такая *катойконимическая вариативность*, т.е. наличие вариантов наименований жителей, производных от названия одного населенного пункта, обуславливается рядом лингвистических и экстралингвистических факторов, таких как традиционное употребление катойконима, разнообразие суффиксальных моделей катойконимических образований, фонеморфологические характеристики производящего топонима, а также его языковое происхождение. В тот или иной период исторического развития английского языка эти факторы оказывают различное влияние на процесс образования катойконимов.

Литература

1. Жеребило Т. В. Словарь лингвистических терминов. Изд. 5-е, испр. и доп. – Назрань: ООО «Пилигрим», 2010. – 486 с.
2. Ильин Д. Ю., Сидорова Е. Г. Деривационные возможности топонимической системы: образование и функционирование катойконимов // Вестник волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. – 2015. – №3. – С. 7–14.
3. Каллистратидис Е. В. Экспрессивные этнонимы и квазиэтнонимы в неформальной интернет-коммуникации: функциональный и этический аспекты // Научный диалог. – 2013. – №10 (22): Филология. – С. 88–97. 113.
4. Мурысов Р. З. Топонимы в системе языка // Вестник Башкирского университета. – 2013. – №3, Т. 18. – С. 753–762.
5. Мурысов Р. З. Имена собственные в системе языка: монография. Уфа: РИЦ БашГУ, 2015. 128 с.
6. Мурысов Р. З. Деривационно-семантические категории производных от топонимов // Вестник Башкирского университета. – 2015 (6). – Т. 20, №4. – 1255–1260.
7. Никонов В. А., Суперанская А. В. Антропонимика. М.: Наука, 1970. – 330 с.
8. Стариченок В. Д. Большой лингвистический словарь. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2008. 811 с.
9. Ухмылина Е. В. Названия и прозвища русского населения Горьковской области // Этнонимы. – М.: Наука, 1970. – С. 254–264.
10. Уразметова А. В. Английская топонимика как лексическая подсистема языка (на материале топонимической лексики Великобритании и США). дис. ... д-ра филол. наук. Уфа, 2016. 461 с.
11. LDOCE – Longman Dictionary of Contemporary English 3-d edition. Essex, England, 1995. 1692 p.

Статья рекомендована к печати кафедрой английского языка и межкультурной коммуникации БашГУ (докт. филол. наук, проф. С. Г. Шафиков)

Formation of ethnonyms and katoikonoms in the English language

A. V. Urazmetova

Bashkir State University

32 Zaki Validi Street, 450074 Ufa, Republic of Bashkortostan, Russia.

Email: urazmetova82@mail.ru

This article is devoted to the study of the features of the formation of ethnonyms and katoikonoms in the English language. The article presents the results of the quantitative analysis of ethnonyms and katoikonoms formed by morphological derivation. The material of the research is the list of geographical names of the world, given in the Longman Dictionary of Contemporary English, as well as the list of names of residents of large cities in the United States and Great Britain.

Keywords: toponym, katoikonom, ethnonym, morphological derivation, suffix.